

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 204/2011,

annettu 2 päivänä maaliskuuta 2011,

Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston 2 luvun mukaisesti Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 28 päivänä helmikuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/137/YUTP ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Helmikuun 26 päivänä 2011 annetun YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) mukaisesti päätöksessä 2011/137/YUTP säädetään aseidenvientikiellosta ja kansallisissa tukahduttamistoimissa käytettävien tarvikkeiden vientikiellosta sekä maahanpääsyn rajoittamisesta ja varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä sellaisten henkilöiden ja yhteisöjen osalta, jotka ovat Libyassa olleet osallisina vakavissa ihmisoikeusloukkauksissa, kuten osallistuneet kansainvälisen oikeuden vastaisiin, siviiliväestöön ja infrastruktuuriin kohdistuviin hyökkäyksiin. Kyseiset luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt ja yhteisöt luetellaan päätöksen liitteissä.
- (2) Osa näistä toimenpiteistä kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää lainsäädäntöä unionin tasolla erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (3) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita, erityisesti oikeutta tehokkaiden oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan oikeudenkäyntiin sekä oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava näiden oikeuksien mukaisesti.

- (4) Tässä asetuksessa noudatetaan myös täysimääräisesti Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan mukaisia jäsenvaltioiden velvoitteita ja otetaan huomioon Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien oikeudellisesti sitova luonne.

- (5) Koska Libya aiheuttaa erityisen uhan kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle ja jotta varmistetaan johdonmukaisuus päätöksen 2011/137/YUTP liitteiden III ja IV muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa, neuvoston olisi käytettävä valtuutta muuttaa tämän asetuksen liitteissä II ja III olevia luetteloita.

- (6) Osana tämän asetuksen liitteissä II ja III olevien luetteloiden muuttamista koskevaa menettelyä luetteloon otetuille luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille olisi toimitettava perustelut niiden luetteloon ottamiselle, jotta niille annetaan mahdollisuus tehdä huomautuksensa. Silloin kun huomautuksia tehdään tai esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvoston olisi tarkasteltava päätöstään uudelleen huomautusten perusteella ja ilmoitettava asiasta asianomaiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle.

- (7) Tämän asetuksen täytäntöönpanoa varten ja mahdollisimman hyvän oikeusvarmuuden takaamiseksi unionissa olisi nimet ja eräitä muita asian kannalta merkityksellisiä tietoja julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽²⁾ ja yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ⁽³⁾.

⁽²⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.⁽¹⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 53.

- (8) Sen varmistamiseksi, että tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat tehokkaita, asetuksen olisi tultava voimaan sen julkaisupäivänä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'varoilla' rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat:
- i) käteisvarat, sekkit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;
 - ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;
 - iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukko-velkakirjat, mukaan lukien osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissovimukset;
 - iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;
 - v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritusmaksut tai muut rahoitussitoumukset;
 - vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat;
 - vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;
- b) 'varojen jäädyttämisellä' toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai myyminen, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;
- c) 'taloudellisilla resursseilla' kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;
- d) 'taloudellisten resurssien jäädyttämisellä toimia', joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;
- e) 'teknisellä avulla' kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, kunnossapitoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi olla muodoltaan ohjausta, neuvontaa, koulutusta, käytännön tietojen tai taitojen välittämistä tai konsulttipalveluja, mukaan lukien avun antaminen suullisessa muodossa;

- f) 'pakotekomitealla' Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston komiteaa, joka on perustettu turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) 24 kohdan nojalla;

- g) 'unionin alueella' niitä jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan Euroopan unionista tehtyä sopimusta siinä määrätyn edellytyksin, mukaan lukien niiden ilmatila.

2 artikla

1. Kielletään

- a) sellaisten liitteessä I lueteltujen tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimittaminen, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Libyassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Libyassa, siitä riippumatta, ovatko nämä tarvikkeet peräisin unionista;
- b) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on a alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2. Kielletään sellaisten liitteessä I lueteltujen tarvikkeiden, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, ostaminen, tuonti tai kuljetus Libyasta, siitä riippumatta, ovatko nämä tarvikkeet peräisin Libyasta.

3. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta suojavaatetukseen, jota Yhdistyneiden kansakuntien henkilökunta, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Libyaan yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä, luodinkestävät liivit ja kypärät mukaan lukien.

4. Liitteessä IV luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 1 kohdasta poiketen hyväksyä sellaisten tarvikkeiden myynnin, toimittamisen, siirtämisen tai viennin, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, asianmukaisesti katsominsa edellytyksin, jos ne toteavat, että kyseiset tarvikkeet on tarkoitettu pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön.

3 artikla

1. Kielletään

- a) Euroopan unionin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa ⁽¹⁾, jäljempänä 'yhteinen puolustustarvikeluettelo', lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan ja siinä lueteltujen tuotteiden toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun antaminen suoraan tai välillisesti Libyassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Libyassa käytettäväksi;
- b) liitteessä I lueteltuihin tarvikkeisiin, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa, liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Libyassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Libyassa käytettäväksi;

⁽¹⁾ EUVL C 69, 18.3.2010, s. 19.

c) yhteisessä puolustustarvikeluettelossa tai liitteessä I lueteltuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti kyseisten tuotteiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun tarjoamiseen Libyassa oleville henkilöille, yhteisöille tai elimille tai Libyassa käytettäväksi;

d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on a–c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

2. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen siinä tarkoitettuja kieltoja ei sovelleta sellaisen teknisen avun, rahoituksen ja rahoitusavun toimittamiseen, joka liittyy pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tarkoitettuihin ei-tappaviin puolustustarvikkeisiin, tai muuhun aseiden ja niihin liittyvän materiaalin myyntiin ja toimituksiin, jotka pakotekomitea on ennalta hyväksynyt.

3. Liitteessä IV luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 1 kohdasta poiketen sallia sellaisen teknisen avun, rahoituksen ja rahoitusavun toimittamisen, joka liittyy tarvikkeisiin, joita voidaan käyttää kansallisiin tukahduttamistoihin, asianmukaisiksi katsominsa edellytyksin, jos ne toteavat, että kyseiset tarvikkeet on tarkoitettu pelkästään humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön.

4 artikla

Yhteiseen puolustustarvikeluetteloon sisältyvien tuotteiden ja teknologian tai sellaisten tuotteiden ja teknologian siirron estämiseksi, joiden toimitus, myynti, siirto, vienti tai tuonti kielletään tässä asetuksessa, on kaikkien Libyasta unionin tullialueelle tuotavien tai sieltä Libyaan vietävien tavaroiden osalta noudatettava sääntöjä, jotka koskevat velvollisuutta toimittaa ennakkotiedot saapumisesta tai lähdöstä, niiden saapumista tai lähtöä koskevien ennakkotietojen toimittamisvelvollisuutta sekä tullilmoituksia koskevien säännösten mukaisesti, jotka sisältyvät yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annettuun asetukseen (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾ ja sen soveltamista koskevista säännöksistä annettuun asetukseen (ETY) N:o 2454/93 ⁽²⁾; lisäksi henkilön, joka toimittaa nämä tiedot, on ilmoitettava, kuuluvatko tuotteet yhteisen puolustustarvikeluettelon tai tämän asetuksen soveltamisalaan, ja ilmoitettava tarkemmat tiedot tuotteille myönnetystä vientiluvasta silloin, kun niiden vienti on luvanvaraista. Nämä lisätiedot on toimitettava asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisille tulliviranomaisille joko kirjallisina tai tekemällä tarvittaessa tullilmoitus.

5 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteissä II ja III lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten hallussa,

omistuksessa, hallinnassa tai valvonnassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteissä II ja III lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

6 artikla

1. Liitteeseen II sisältyvät luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, jotka Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1970 (2011) 22 kohdan mukaisesti.

2. Liitteessä III luetellaan ne luonnolliset ja oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, joita liite II ei kata ja joiden neuvosto on päätöksen 2011/137/YUTP 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti todennut olevan sellaisia henkilöitä ja yhteisöjä, jotka ovat osallistuneet Libyassa tapahtuneiden vakavien ihmisoikeusloukkausten määräämiseen, valvontaan tai muuhun ohjaamiseen tai olleet siinä osallisina, mukaan lukien osallistuminen tai osallisuus siviiliväestöön ja infrastruktuuriin kohdistuneiden hyökkäysten, ilmapommitukset mukaan lukien, suunnitteluun, johtamiseen, määräämiseen tai suorittamiseen kansainvälisen oikeuden vastaisesti, tai tällaisten henkilöiden tai yhteisöjen puolesta tai niiden johdolla toimivia henkilöitä tai yhteisöjä tai niiden omistuksessa tai määräysvallassa olevia yhteisöjä.

3. Liitteet II ja III sisältävät luetteloon merkittyjen henkilöiden, yhteisöjen ja elinten luettelomisen perusteet, jotka on toimittanut turvallisuusneuvosto tai liitteen II osalta pakotekomitea.

4. Liitteet II ja III sisältävät myös saatavilla olevat, kyseessä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten tunnistamiseksi tarvittavat tiedot, jotka on toimittanut turvallisuusneuvosto tai liitteen II osalta pakotekomitea. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä työtehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka. Liitteessä II mainitaan myös päivä, jona turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea on nimennyt henkilön tai yhteisön.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

7 artikla

1. Liitteessä IV mainituilla verkkosivuilla luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 5 artiklasta poiketen antaa luvan tiettyjen jäädytettujen varojen tai jäädytettujen taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin, todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

- (a) ovat tarpeen liitteessä II tai III lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan lukien menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;
- (b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;
- (c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettujen varojen tai jäädytettujen taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

edellyttäen, että silloin, kun lupa koskee liitteessä II lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle tästä toteamuksesta ja aikeestaan myöntää lupa eikä pakotekomitea ole viiden työpäivän kuluessa ilmoituksen saamisesta ilmoittanut vastustavansa tätä.

2. Liitteessä IV mainituilla verkkosivuilla luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat 5 artiklasta poiketen antaa luvan tiettyjen jäädytettujen varojen tai jäädytettujen taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai saataville asettamiseen todettuaan, että kyseiset jäädytetyt varat tai jäädytetyt taloudelliset resurssit ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten, edellyttäen, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- (a) silloin, kun lupa koskee liitteessä II lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle tästä toteamuksesta ja pakotekomitea on hyväksynyt toteamuksen; ja
- (b) silloin, kun lupa koskee liitteessä III lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muille jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava.

8 artikla

Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, liitteessä IV luetellut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan

tiettyjen jäädytettujen varojen tai jäädytettujen taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- (a) kyseisiin varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden ennen sitä päivää, jona 5 artiklassa tarkoitettu henkilö, yhteisö tai elin on sisällytetty liitteeseen II tai III, perustama panttioikeus tai tuomioistuimen, hallintoviranomaisen tai välimiesoikeuden ennen tuota päivää antama ratkaisu;
- (b) kyseisiä varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella panttioikeudella turvatut tai tällaisella ratkaisulla vahvistetut saatavat niiden lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;
- (c) panttioikeutta ei ole perustettu eikä ratkaisua annettu liitteessä II tai III luetellun henkilön, yhteisön tai elimen eduksi;
- (d) panttioikeuden tai ratkaisun tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista;
- (e) silloin, kun lupa koskee liitteessä II lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle kyseisestä panttioikeudesta tai ratkaisusta; ja
- (f) silloin, kun lupa koskee liitteessä III lueteltua henkilöä, yhteisöä tai elintä, asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut muille jäsenvaltioille ja komissiolle myönnetystä luvasta.

9 artikla

1. Edellä olevaa 5 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin varoihin:

- (a) näistä tileistä kertyvät korko- tai muut tuotot; tai
- (b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, jona pakotekomitea, turvallisuusneuvosto tai neuvosto on nimennyt 5 artiklassa tarkoitettua luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen,

edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2. Edellä olevan 5 artiklan 2 kohta ei estä unionissa olevia rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille siirrettyjä varoja, edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista viipymättä toimivaltaisille viranomaisille.

10 artikla

Poiketen siitä, mitä 5 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä II tai III mainitun henkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen tai velvoitteeseen, jonka kyseinen henkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai joka on syntynyt kyseiselle henkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen henkilö, yhteisö tai elin on nimetty, liitteessä IV luetelluilla verkkosivuilla ilmoitetut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat hyväksyä tarkoituksenmukaisiksi katso- minsa ehdoin tiettyjen jäädytettyjen varojen tai jäädytettyjen taloudellisten resurssien vapauttamisen, jos seuraavat edellytyk- set täyttyvät:

- (a) kyseinen toimivaltainen viranomainen on todennut, että
 - (i) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä II tai III luetellun henkilön, yhteisön tai elimen tekemään mak- susuoritukseen;
 - (ii) maksusuorituksella ei rikota 5 artiklan 2 kohtaa;
- (b) silloin, kun lupa koskee liitteessä II lueteltua henkilöä, yh- teisöä tai elintä, asianomainen jäsenvaltio on ilmoittanut pakotekomitealle kymmenen työpäivää etukäteen aikeestaan myöntää lupa;
- (c) silloin, kun lupa koskee liitteessä III lueteltua henkilöä, yh- teisöä tai elintä, asianomainen jäsenvaltio on vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä ilmoittanut muille jäsen- valtioille ja komissiolle tästä toteamuksesta sekä aikeestaan myöntää lupa.

11 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen tai nii- den saataville asettamisesta kieltäytyminen, joka on tapahtunut vilpittömästi siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei aiheuta minkäänlaista korvausvastuuta jäädyttämisen toteutta- neelle tai saataville asettamisesta kieltäytyneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka näiden johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurs- sien jäädyttämisen tai pidättämisen osoiteta tapahtuneen huoli- mattomuuden seurauksena.

2. Edellä 5 artiklan 2 kohdassa säädetystä kiellosta ei seuraa minkäänlaista vastuuvollisuutta sellaisille luonnollisille henki- löille, oikeushenkilöille, yhteisöille ja muille elimille, jotka aset- tivat varoja tai taloudellisia resursseja saataville, jos ne eivät tienneet eikä niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että niiden toiminta rikkoisi kyseistä kieltoa.

12 artikla

Libyan hallituksen tai henkilöiden tai yhteisöjen, jotka esittävät vaateen sen välityksellä tai puolesta, vaateita, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet kuten kuittaus- vaatimukset tai vakuudelliset vaatimukset, ei oteta huomioon sellaisten sopimusten tai liiketoimien yhteydessä, joiden suorit- tamiseen on vaikuttanut suoraan tai välillisesti, kokonaan tai

osittain, jokin toimenpide, josta on päätetty päätöslauselman 1970 (2011) nojalla, mukaan lukien unionin tai minkä tahansa jäsenvaltion toimenpiteet, joita turvallisuusneuvoston asiaan liit- tyvien päätösten täytäntöönpano merkitsee tai edellyttää tai jotka jollain tavalla liittyvät siihen, tai tässä asetuksessa tarkoi- tettu toimenpide.

13 artikla

1. Rajoittamatta asiaan liittyvien ilmoitusvelvollisuutta, salas- apitoa ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen soveltamista, luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elin- ten on

- a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudatta- mista edistävät tiedot, kuten 4 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä IV luetelluilla verkkosivuilla maini- tuille asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaisille viran- omaisille sekä komissiolle joko suoraan tai jäsenvaltioiden välityksellä; ja
- b) tehtävä yhteistyötä toimivaltaisten viranomaisten kanssa näi- den tietojen mahdollisessa tarkistamisessa.

2. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

14 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja toimittavat toi- silleen hallussaan olevat tämän asetuksen kannalta merkityksel- liset tiedot, erityisesti tiedot rikkomuksista ja täytäntöönpano- ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomi- oista.

15 artikla

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä IV jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

16 artikla

1. Jos turvallisuusneuvosto tai pakotekomitea merkitsee luet- teloonsa luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai eli- men, neuvosto sisällyttää kyseisen luonnollisen henkilön, oike- ushenkilön, yhteisön tai elimen liitteeseen II.

2. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä III vastaavasti.

3. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 ja 2 kohdassa tarkoitettulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

4. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään konkreettista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

5. Jos Yhdistyneet kansakunnat päättää poistaa luettelosta luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tai muuttaa luettelossa olevan luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tunnistetietoja, neuvosto muuttaa liitettä II vastaavasti.

6. Liitteessä III olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään joka 12. kuukausi.

17 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava kyseiset säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille niihin myöhemmin mahdollisesti tehtävistä muutoksista.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä maaliskuuta 2011.

18 artikla

Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä IV.

19 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

- a) unionin alueella, mukaan lukien sen ilmatila;
- b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;
- c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;
- d) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;
- e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, jonka harjoittama liiketoiminta tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

20 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

MARTONYI J.

LIITE I

Luettelo 2, 3 ja 4 artiklassa tarkoitetuista tarvikkeista, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa

1. Seuraavat ampuma-aseet, ampumatarvikkeet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 1.1 ampuma-aseet, jotka eivät kuulu Euroopan unionin yhteisen puolustustarvikeluettelon ⁽¹⁾, jäljempänä 'yhteinen puolustustarvikeluettelo', ML 1 ja ML 2 kohdissa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;
 - 1.2 ampumatarvikkeet, jotka on erityisesti suunniteltu 1.1 kohdassa lueteltuja ampuma-aseita varten, sekä niihin erityisesti suunnitellut osat;
 - 1.3 aseiden tähtäimet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
2. Pommit ja kranaatit, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.
3. Seuraavat ajoneuvot:
 - 3.1 vesitykillä varustetut ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu mellakantorjuntaa varten;
 - 3.2 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu sähköistettäviksi hyökkääjän torjumista varten;
 - 3.3 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu tai muunnettu esteiden poistamista varten, ballistisesti suojatut rakennuskoneet mukaan lukien;
 - 3.4 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu vankien ja/tai pidätettyjen kuljettamista tai siirtämistä varten;
 - 3.5 ajoneuvot, jotka on erityisesti suunniteltu siirrettävien esteiden kuljettamista varten;
 - 3.6 edellä 3.1–3.5 kohdassa tarkoitettujen ajoneuvojen osat, jotka on erityisesti suunniteltu mellakantorjuntaa varten.

Huom. 1: Tämä kohta ei koske ajoneuvoja, jotka on erityisesti suunniteltu palontorjuntaa varten.

Huom. 2: Edellä 3.5 kohdassa termillä 'ajoneuvot' tarkoitetaan myös perävaunuja.
4. Seuraavat räjähdysaineet ja niihin liittyvät tarvikkeet:
 - 4.1 laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu räjähteiden laukaisemiseen sähköisesti tai muutoin kuin sähköisesti, mukaan luettuina laukaisulaitteet, nallit, sytyttimet, vahvistimet ja sytytyslangat, sekä erityisesti niihin tarkoitettut osat; paitsi laitteet ja välineet, jotka on erityisesti tarkoitettu sellaiseen tiettyyn kaupalliseen käyttöön, johon kuuluu sellaisten laitteiden tai välineiden räjähdysten avulla tapahtuva käynnistys tai käyttö, joiden tarkoituksena ei ole räjähdysten tuottaminen (esim. autojen turvatyynyjen täyttöpumput, sprinklereiden käynnistimien sähkösuojaimet);
 - 4.2 suoraan leikkaavat räjähdysainelataukset, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;
 - 4.3 seuraavat muut räjähteet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin, ja samankaltaiset aineet:
 - a. amatoli;
 - b. nitroselluloosa (jossa on yli 12,5 % typpeä);
 - c. nitroglykoli;
 - d. pentaerytritolitetranitraatti (PETN);
 - e. pikryylikloridi;
 - f. 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).

⁽¹⁾ EUVL C 69, 18.3.2010, s. 19.

5. Seuraavat suojavarusteet, jotka eivät kuulu yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 13 kohdassa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin:

5.1 luodinkestävät ja/tai viiltosuojatut liivit;

5.2 luodin- ja/tai sirpaleenkestävät kypärät, mellakkakypärät, mellakkakilvet ja luodinkestävät kilvet.

Huom.: Tämä kohta ei aseta valvonnanalaiseksi:

— tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu urheiluun;

— tarvikkeita, jotka on erityisesti suunniteltu työturvallisuutta koskevien vaatimusten täyttämistä varten.

6. Muut kuin yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 14 kohdassa valvonnan alaisiksi asetetut simulaattorit, jotka on tarkoitettu ampuma-aseiden käyttökoulutusta varten, ja niitä varten erityisesti suunnitellut ohjelmistot.
7. Muut kuin yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetetut pimeänäkö- ja lämpökuvalaitteet sekä kuvanvahvistusputket.
8. Partateräpiikkilangat.
9. Sotilas- ja taisteluveitset sekä pistimet, joiden terän pituus on yli 10 cm.
10. Tuotantolaitteet, jotka on erityisesti suunniteltu tässä luettelossa lueteltuja tarvikkeita varten.
11. Erityisteknologia, joka on tarkoitettu tässä luettelossa lueteltujen tarvikkeiden kehittämistä, valmistamista ja käyttöä varten.
-

LIITE II

Luettelo 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä**1. GADDAFI, Aisha Muammar**

Syntynyt: 1978. Synt.paikka: Tripoli, Libya.

Muammar GADDAFI:n tytär. Läheisessä yhteydessä nykyiseen hallintoon.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

2. GADDAFI, Hannibal Muammar

Passi nro: B/002210. Syntynyt: 20.9.1975. Synt.paikka: Tripoli, Libya.

Muammar GADDAFI:n poika. Läheisessä yhteydessä nykyiseen hallintoon.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

3. GADDAFI, Khamis Muammar

Syntynyt: 1978. Synt.paikka: Tripoli, Libya.

Muammar GADDAFI:n poika. Läheisessä yhteydessä nykyiseen hallintoon. Johtaa mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneita armeijan yksiköitä.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

4. GADDAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar

Syntynyt: 1942. Synt.paikka: Sirte, Libya.

Vallankumouksen johtaja, asevoimien ylipäällikkö. Vastuussa määräyksen antamisesta mielenosoitusten tukahduttamiseksi ja ihmisoikeusloukkauksista.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

5. GADDAFI, Mutassim

Syntynyt: 1976. Synt.paikka: Tripoli, Libya.

Kansallinen turvallisuusasioiden neuvonantaja. Muammar GADDAFI:n poika. Läheisessä yhteydessä nykyiseen hallintoon.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

6. GADDAFI, Saif al-Islam

Qadhafi-säätiön johtaja. Passi nro: B014995. Syntynyt: 25.6.1972.

Synt.paikka: Tripoli, Libya.

Muammar GADDAFI:n poika. Läheisessä yhteydessä nykyiseen hallintoon. Antanut mielenosoittajiin kohdistuvaan väkivaltaan kiihottavia julkisia lausuntoja.

YK merkinnyt luetteloon: 26.2.2011.

LIITE III

Luettelo 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	ABDULHAFIZ, Mas'ud, eversti	Asema: Asevoimien komentaja	Kolmanneksi korkein asema asevoimissa. Merkittävä rooli sotilastiedustelussa.	28.2.2011
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Asema: Terrorismin torjunnan päällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Vallankumouskomitean merkittävä jäsen. Muammar GADDAFI:n läheinen liittolainen.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Asema: Apulaispäällikkö, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio	Hallituksen merkittävä jäsen. Muammar GADDAFI:n lanko	28.2.2011
4.	ASHKAL, Al-Barrani	Asema: Apulaisjohtaja, sotilastiedustelu	Hallituksen pitkäaikainen jäsen.	28.2.2011
5.	ASHKAL, Omar	Asema: Päällikkö, vallankumouskomitealiike Syntymäpaikka: Sirte, Libya	Vallankumouskomiteat osallistuivat mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin.	28.2.2011
6.	AL-BAGHDADI, Abdulqader Mohammed, tohtori	Asema: Vallankumouskomiteoiden yhteystoimiston päällikkö. Passin numero: B010574 Syntymäaika: 1.7.1950	Vallankumouskomiteat osallistuivat mielenosoittajiin kohdistuneisiin väkivaltaisuuksiin.	28.2.2011
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Asema: Muammar GADDAFI:n henkilökohtaisten turvallisuusjoukkojen johtaja. Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Houn, Libya	Vastuussa hallituksen turvallisuudesta. On aikaisemmin kohdistanut väkivaltaa toisinajattelijoihin.	28.2.2011
8.	DORDA, Abu Zayd Umar	Asema: Johtaja, ulkoisesta turvallisuudesta vastaava organisaatio	Hallituksen kannattaja. Ulkoisen tiedusteluviraston päällikkö.	28.2.2011
9.	JABIR, Abu Bakr Yunis, kenraalimajuri	Asema: Puolustusministeri Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Jalo, Libya	Kokonaisvastuussa asevoimien toimista.	28.2.2011
10.	MATUQ, Matuq Mohammed	Asema: Julkisten laitosten sihteeri. Syntymäaika: 1956 Syntymäpaikka: Khoms	Hallituksen pitkäaikainen jäsen. Mukana vallankumouskomiteoissa. Osallistunut aikaisemmin toisinajattelun tukahduttamiseen ja väkivaltaisuuksiin.	28.2.2011
11.	QADHAF AL-DAM, Ahmed Mohammed	Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Egypti	Muammar GADDAFI:n serkku. Hänen uskotaan vuodesta 1995 johtaneen Gaddafin henkilökohtaisesta turvallisuudesta vastaavaa eliittiarmeijan pataljoonaa ja olevan keskeisessä asemassa ulkoisesta turvallisuudesta vastaavassa organisaatiossa. Osallistunut libyalaisia toisinajattelijoihin vastaan ulkomailla suunnattujen operaatioiden suunnitteluun ja suoraan terroristitoimintaan.	28.2.2011

	Nimi	Tunnistamistiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
12.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Syntymäaika: 1948 Syntymäpaikka: Sirte, Libya	Muammar GADDAFI:n serkku. Sayyid osallistui 1980-luvulla toisinajattelijoiden salamurhakampanjaan ja hänen väitetään olleen vastuussa useista kuolemantapauksista Euroopassa. Hänen uskotaan olleen osallisena myös asehankinnoissa.	28.2.2011
13.	GADDAFI, Mohammed Muammar	Asema: Libyan yleisen postin ja telelaitoksen puheenjohtaja Syntymäaika: 1970 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Muammar GADDAFI:n poika. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011
14.	GADDAFI, Saadi	Asema: Erikoisjoukkojen komentaja. Passin numero: 014797 Syntymäaika: 25.5.1973 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Muammar GADDAFI:n poika. Hallituksen läheinen liittolainen. Johtaa mielenosoitusten tukahduttamiseen osallistuneita armeijan yksiköitä.	28.2.2011
15.	GADDAFI, Saif al-Arab	Syntymäaika: 1982 Syntymäpaikka: Tripoli, Libya	Muammar GADDAFI:n poika. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011
16.	AL-SENUSSI, Abdullah (Al-Megrahi), eversti	Sotilastiedustelun johtaja. Syntymäaika: 1949 Syntymäpaikka: Sudan	Sotilastiedustelu on osallistunut mielenosoitusten tukahduttamiseen. Aikaisemmin epäilty muun muassa osallisuudesta joukkomurhaan Abu Selimin vankilassa. Tuomittu poissaolleen UTA:n lentoon kohdistuneesta pommi-iskusta. Muammar GADDAFI:n lanko.	28.2.2011
17.	AL-BARASSI, Safia Farkash	Syntymäaika: 1952 Syntymäpaikka: Al Bayda, Libya	Muammar GADDAFI:n vaimo. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011
18.	SALEH, Bachir	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Traghan	Libyan johtajan kabinettipäällikkö. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011
19.	General TOHAMI, Khaled	Syntymäaika: 1946 Syntymäpaikka: Genzur	Sisäisestä turvallisuudesta vastaavan viraston johtaja. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011
20.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Syntymäaika: 1.7.1949 Syntymäpaikka: Al-Bayda	Ulkoisesta turvallisuudesta vastaavan viraston tiedustelujohtaja. Hallituksen läheinen liittolainen.	28.2.2011

LIITE IV

Luettelo 7 artiklan 1 kohdassa, 8 artiklan 1 kohdassa, 10 artiklassa ja 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista jäsenvaltioiden toimivaltaisista viranomaisista ja osoite Euroopan komissiolle ilmoittamista varten

A. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset:

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.government.bg>

TŠEKKI

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TANSKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREIKKA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

ESPANJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

RANSKA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETTUA

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ALANKOMAAT

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALI

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMANIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SUOMI

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

RUOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Osoite Euroopan komissiolle toimitettavia ilmoituksia ja muita tiedonantoja varten:

European Commission

Foreign Policy Instruments Service

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85

Fax: (32 2) 299 08 73
